That which has been is that which will be,

And that which has been done is that which will be done.

So there is nothing new under the sun.

Is there anything of which one might say,

"See this, it is new"?

Already it has existed for ages

Which were before us.

There is no remembrance of earlier things;

And also of the later things which will occur,

There will be for them no remembrance

Among those who will come later still.

*New American Standard*

What [is] that which hath been? it [is] that which is, and what [is] that which hath been done? it [is] that which is done, and there is not an entirely new thing under the sun.

There is a thing of which [one] saith: 'See this, it [is] new!' already it hath been in the ages that were before us!

There is not a remembrance of former [generations]; and also of the latter that are, there is no remembrance of them with those that are at the last.

*Young’s Literal Translation*